Cello



Chimney cooker hood
Liesituuletin seinälle
Apollon

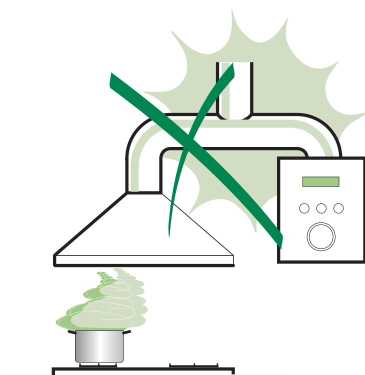
700660I 60 cm
700690I 90 cm

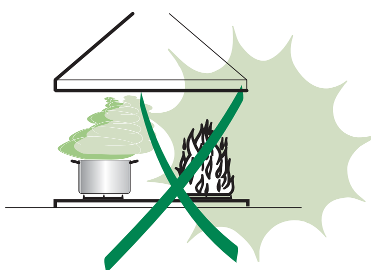
Cello

Apollon

700660I 60 cm
700690I 90 cm

Instruction manual





RECOMMENDATIONS AND SUGGESTIONS

⚠ • Read this instruction carefully before installation and use. Instructions in this manual must be followed the whole life cycle of the equipment. The importer will not be held liable for any damages resulting from incorrect or improper installation, misuse, accident, denting, changes made to the product or other abnormal use.

INSTALLATION

- The minimum safety distance between the gas cooker top and the extractor hood is 650 mm. When electric cooker top is used, the recommendation for the safety distance is mentioned later in this manual.
- Check that the mains voltage corresponds to that indicated on the rating plate fixed to the inside of the hood.
- Connect the extractor to the exhaust flue through a pipe of minimum diameter 125 mm. The route of the flue must be as short as possible.
- Do not connect the extractor hood to exhaust ducts carrying combustion fumes (boilers, fireplaces, etc.).
- If the extractor is used in conjunction with non-electrical appliances (e.g. gas burning appliances), a sufficient degree of aeration must be guaranteed in the room in order to prevent the backflow of exhaust gas. The kitchen must have an opening communicating directly with the open air in order to guarantee the entry of clean air. When the cooker hood is used in conjunction with appliances supplied with energy other than electric, the negative pressure in the room must not exceed 0,04 mbar to prevent fumes being drawn back into the room by the cooker hood.
- In the event of damage to the power cable, it must be replaced by the importer or by the technical service department, in order to prevent any risks.

USE

- The extractor hood has been designed exclusively for domestic use to eliminate kitchen smells.
- Never use the hood for purposes other than for which it has been designed.
- Never leave high naked flames under the hood when it is in operation.
- Adjust the flame intensity of the gas cooker top direct only onto the bottom of the pan, making sure that it does not engulf the sides.
- Deep fat fryers must be continuously monitored during use: overheated oil can burst into flames.
- Do not flambé under the range hood; risk of fire.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- CAUTION!: Accessible parts of the hood may become hot by the heat of the stove!

MAINTENANCE

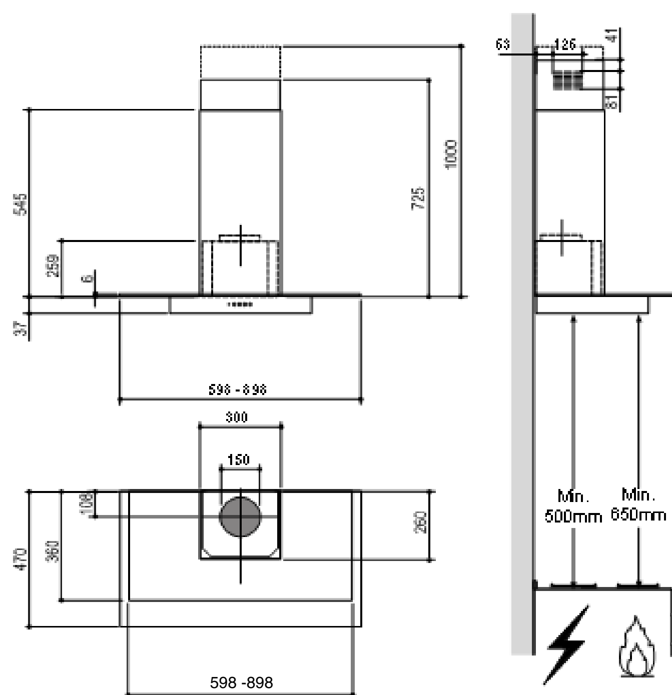
- Switch off or unplug the appliance from the mains supply before carrying out any maintenance work.
- Clean and/or replace the Filters after the specified time period (Fire hazard).
- Clean the hood using a damp cloth and a neutral liquid detergent.

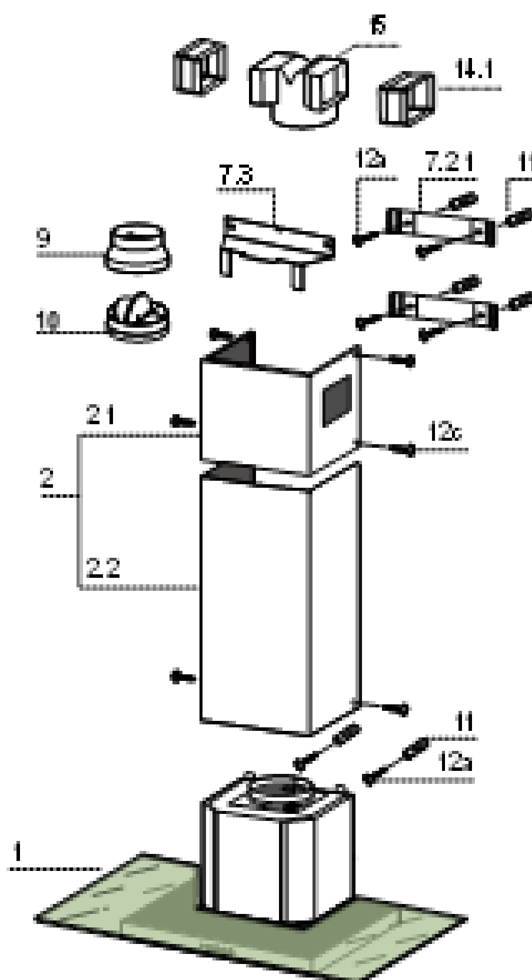


The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

CHARACTERISTICS

Dimensions





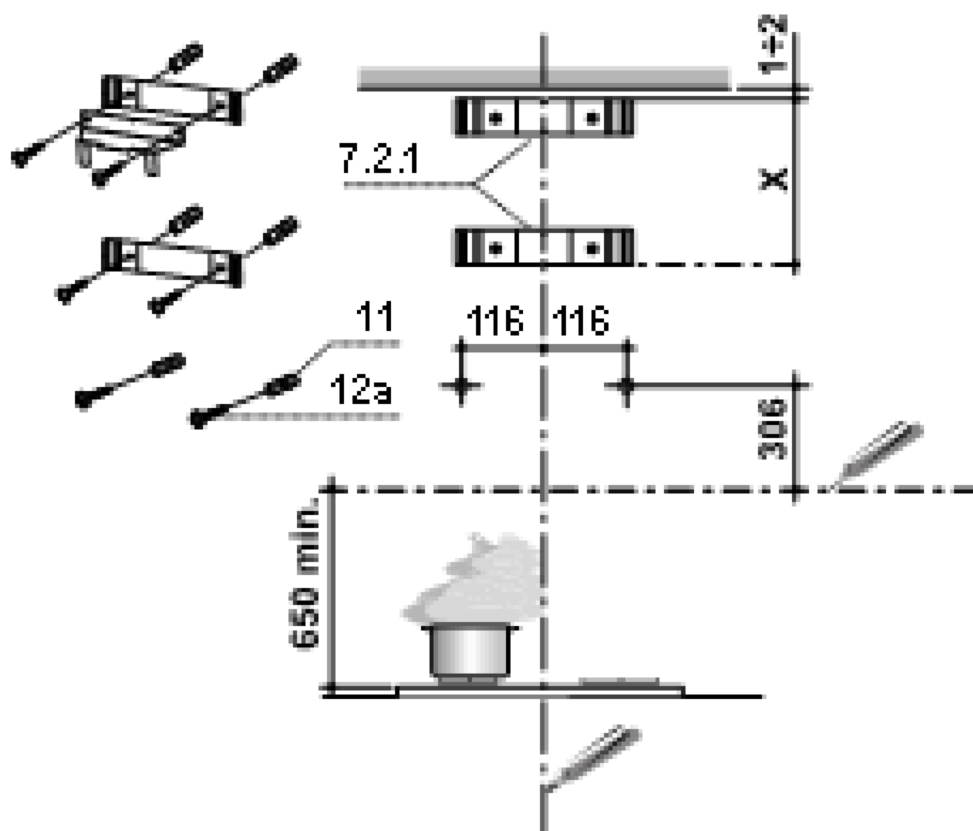
Components

Ref.	Q.ty	Product Components
1	1	Hood Body, complete with: Controls, Light, Blower, Filters
2	1	Telescopic Chimney comprising:
2.1	1	Upper Section
2.2	1	Lower Section
9	1	Reducer Flange ø 150-120 mm
10	1	Damper ø 150
14.1	2	Air Outlet Connection Extension
15	1	Air Outlet Connection

Ref.	Q.ty	Installation Components
7.2.1	2	Upper Chimney Section Fixing Brackets
7.3	1	Air Outlet Connection Support
11	6	Wall Plugs
12a	6	Screws 4,2 x 44,4
12c	6	Screws 2,9 x 9,5

Q.ty	Documentation
1	Instruction Manual

INSTALLATION



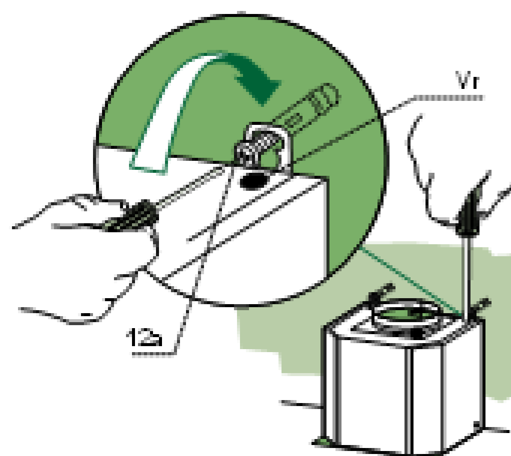
Wall drilling and bracket fixing

Wall marking:

- Draw a vertical line on the supporting wall up to the ceiling, or as high as practical, at the centre of the area in which the hood will be installed.
- Draw a horizontal line at 650 mm above the hob.
- Place bracket 7.2.1 on the wall as shown about 1-2 mm from the ceiling or upper limit align-ing the centre (notch) with the vertical reference line.
- Mark the wall at the centres of the holes in the bracket.
- Place bracket 7.2.1 on the wall as shown at X mm below the first bracket (X = height of the upper chimney section supplied), aligning the centre (notch) with the vertical line.
- Mark the wall at the centres of the holes in the bracket.
- Mark a reference point as indicated at 116 mm from the vertical reference line and 306 mm above the horizontal reference line.
- Repeat this operation on the other side.
- Drill ø 8 mm holes at all the centre points marked.
- Insert the wall plugs 11 in the holes.
- Fix the lower bracket 7.2.1 using the 12a screws (4,2 x 44,4) supplied.
- Fix the upper bracket 7.2.1 and the air outlet connection support 7.3 together using the 2 screws 12a (4,2 x 44,4) supplied.
- Insert the two screws 12a (4,2 x 44,4) supplied in the hood body fixing holes, leaving a gap of 5-6 mm between the wall and the head of the screw.

Mounting the hood body

- Before attaching the hood body, tighten the two screws Vr located on the hood body mounting points.
- Hook the hood body onto the screws 12a.
- Fully tighten the support screws 12a.
- Adjust the screws Vr to level the hood body.



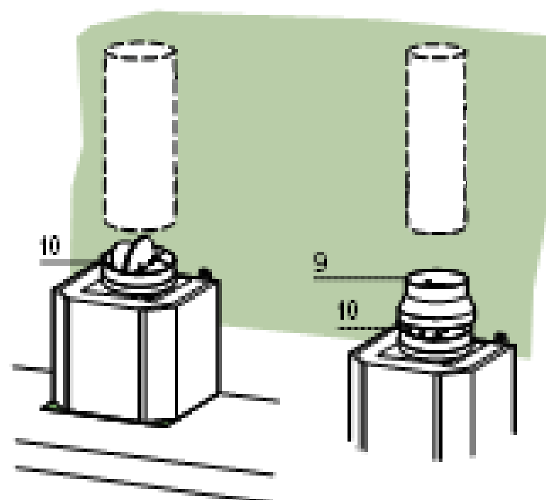
Connections

DUCTED AIR EXHAUST SYSTEM

When installing the ducted version, connect the hood to the chimney using either a flexible or rigid pipe ø 160 or 125 mm,the choice of which is left to the installer.

To install a ø 160 pipe
- To install the dumper 10
- Fix the pipe in position using sufficient pipe clamps (not supplied).

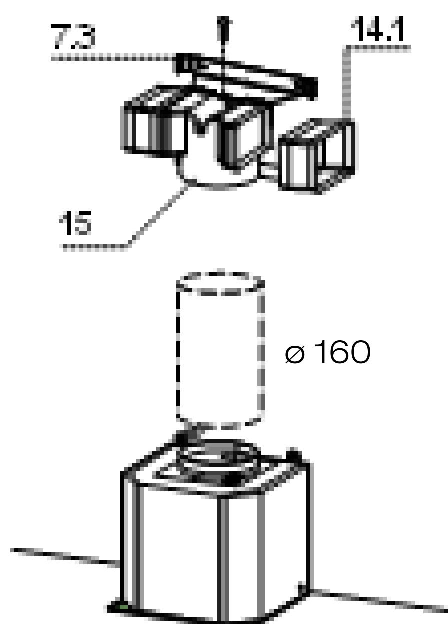
To install a ø 125 pipe
- To install a ø 125 mm air exhaust connection, insert the reducer flange 9 on the dumper 10.
- Fix the pipe in position using sufficient pipe clamps (not supplied).
- Active coal filters are not used in ducted exhaust system.



RECIRCULATION AIR OUTLET

Insert the connection extension pieces laterally 14.1 in connection 15.

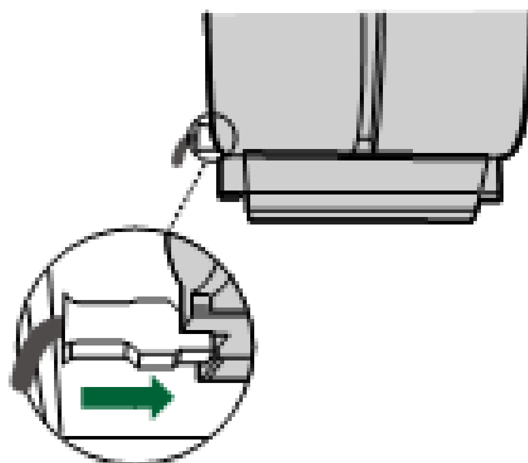
- Insert the Connector 15 into the Support bracket 7.3 and fix it with a screw.
- Make sure that the outlet of the extension pieces 14.1 is horizontally and vertically aligned with the chimney outlets.
- Connect the air outlet connection 15 to the hood body outlet using either a flexible or rigid pipe ø 160 mm, the choice of which is left to the installer.
- Ensure that the activated charcoal filters have been inserted.



ELECTRICAL CONNECTION

Connect the plug to the socket. The plug must be accessible. If used fixed connection, switch must be used. Switch must be accessible.

- Remove the grease filters (see paragraph Maintenance) being sure that the connector of the feeding cable is correctly inserted in the socket placed on the side of the fan.



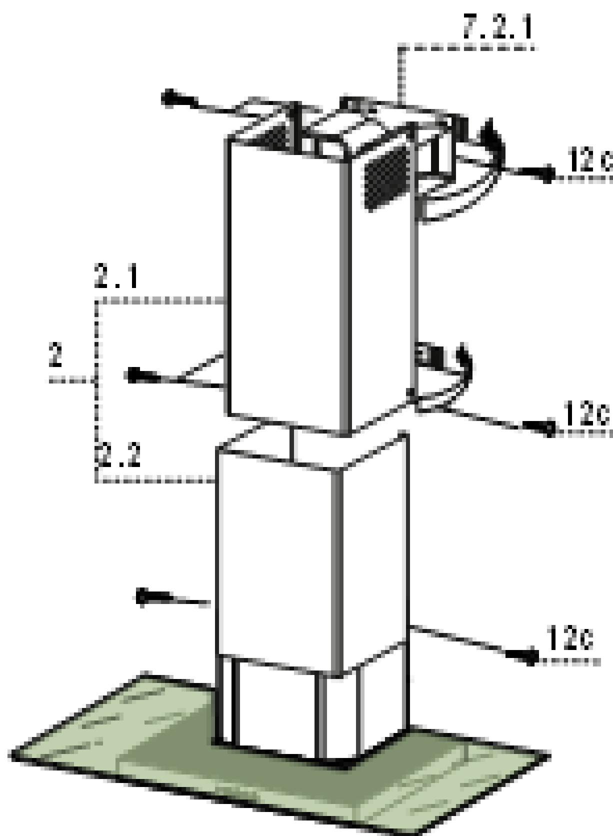
Flue assembly

Upper exhaust flue

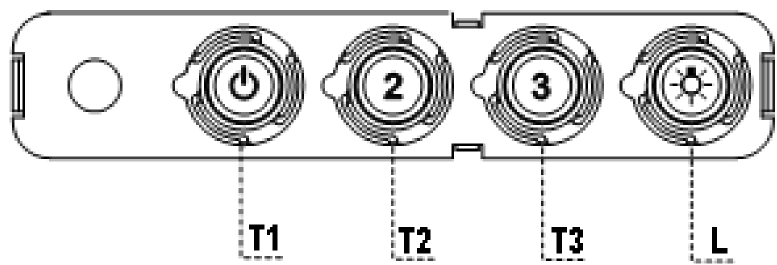
- Slightly widen the two sides of the upper flue and hook them behind the brackets 7.2.1, making sure that they are well seated.
- Secure the sides to the brackets by using the 4 screws 12c (2,9 x 9,5) supplied.
- Make sure that the outlet of the extensions pieces is aligned with the chimney outlets.

Lower exhaust flue

- Slightly widen the two sides of the flue and hook them between the upper flue and the wall, making sure that they are well seated.
- Fix the lower part laterally to the hood body by using the 2 screws 12c (2,9 x 9,5) supplied.



USE



Control panel

BUTTON		LED	FUNCTIONS
T1	Speed	On	Turns the Motor on at Speed one. Turns the Motor off.
T2	Speed	On	Turns the Motor on at Speed two.
T3	Speed	Fixed	When pressed briefly, turns the Motor on at Speed three.
L	Light		Turns the Lighting System on and off.

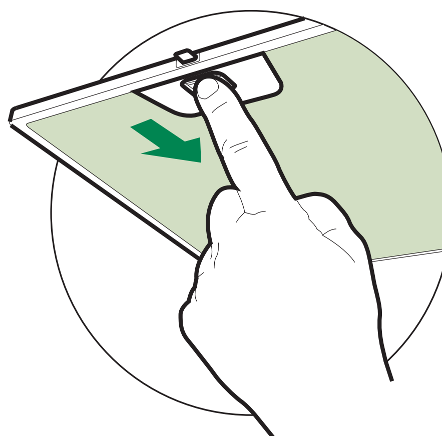
Button T1 turns the motor off, after first passing to speed one.

MAINTENANCE

Grease filters

CLEANING METAL GREASE FILTERS

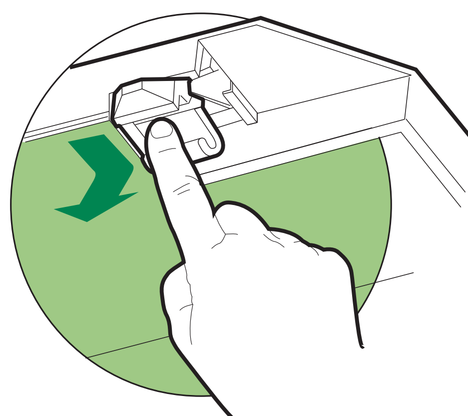
- The filters must be cleaned every 2 months of operation, or more frequently for particularly heavy usage, and can be washed in a dishwasher.
- Remove the filters one at a time by pushing them towards the back of the group and pulling down at the same time.
- Wash the filters, taking care not to bend them. Allow them to dry before refitting.
- When refitting the filters, make sure that the handle is visible on the outside.



Activated charcoal filter Cello 2005ACF (Recirculation)

REPLACING THE ACTIVATED CHARCOAL FILTER CELLO 2005ACF

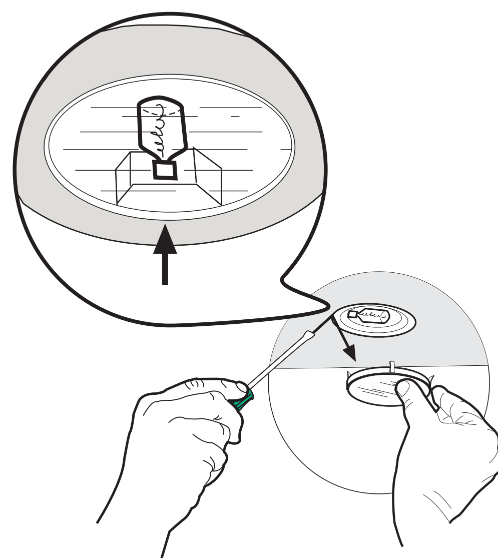
- Active charcoal filter is not included.
- The filter is not washable and cannot be regenerated, and must be replaced approximately every 4 months of operation, or more frequently for particularly heavy usage.
- Remove the metal grease filters.
- Remove the saturated activated carbon filter by releasing the fixing hooks.
- Fit the new filter by hooking it into its seating.
- Refit the metal grease filters.



Lighting

LIGHT REPLACEMENT
Halogen bulb type G4 20 W.

- Remove the snap-on lamp cover by levering it from under the metal ring, supporting it with one hand.
- Remove the halogen lamp from the lamp holder by pulling gently.
- Replace the lamp with a new one of the same type, making sure that you insert the two pins properly into the housings on the lamp holder.
- Replace the snap-on lamp cover.

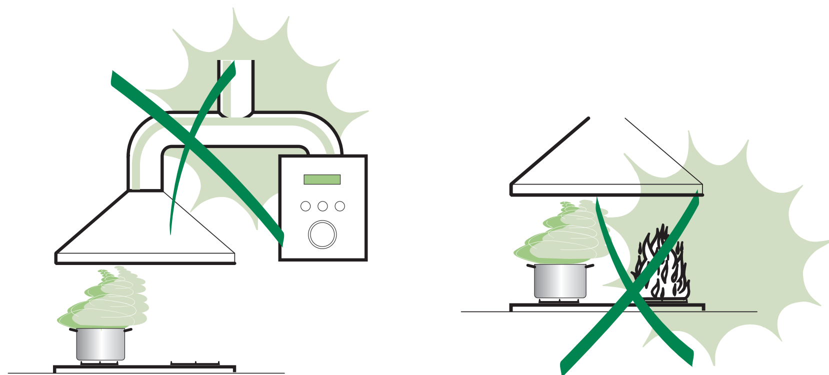


Cello

Apollon

700660I 60 cm
700690I 90 cm

Käyttöohje



OHJEET JA SUOSITUKSET

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen asennusta ja käyttöä. Asennus- ja käyttöohjeita on noudatettava koko laitteen käyttöiän. Maahantuoja ja takuu eivät kata sellaisia vaurioita jotka aiheutuvat huolimattomasta tai väärästä asennuksesta, väärinkäytöstä, onnettomuudesta, kolhiintumisesta, tuotteeseen tehdyistä muutoksista tai muusta tuotteen normaalista käyttötarkoituksesta poikkeavasta käytöstä.

ASENNUS

- Asennus kaasutason päälle: Pienin sallittu turvaetäisyys kaasulieden ja kuvun välillä on 650 mm.
- Asennus sähkötason päälle: Valmistajan suositus lieden ja kuvun etäisyydeksi on esitetty jäljempänä tässä ohjeessa.
- Tarkista, että käytettävän sähköverkon jännite vastaa liesikuvun sisäpuolella olevaan arvokilpeen merkittyä jännitettä.
- Yhdistä liesituuletin hormiin mahdollisimman lyhyellä putkella, jonka halkaisija on vähintään 125 mm.
- Älä yhdistä liesituuletinta savuhormiin (lämmityskattilat, tulisijat jne.).
- Mikäli liesituuletinta käytetään muiden kuin sähkölaitteiden (esim. kaasuhella) yhteydessä, on huolehdittava työskentelytilan riittävästä tuuletuksesta, etteivät poistettavat kaasut pääse virtaamaan takaisin työskentelytilaan. Keittiössä on oltava ilmanvaihtoaukko puhdasta tuloilmaa varten. Käyttö tapahtuu oikein ja vaaratta, kun tilan enimmäispaine ei ylitä arvoa 0,04 mBar.
- Jos virtajohto vahingoittuu, sen saa vaihtaa vain maahantuoja tai tekninen huoltopalvelu.

KÄYTTÖ JA VAROITUKSET

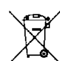
- Liesituuletin on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön
- Laitetta eivät saa käyttää henkilöt (lapset mukaan lukien), joiden psyykkinen, aistien tai mielen terveys on heikentynyt, tai henkilöt, joilla ei ole tarpeellista kokemusta tai taitoa, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole valmentanut heitä laitteen käyttöön tai valvo sitä
- Valvo, etteivät lapset pääse leikkimään laitteella
- Kaasutasoa käytettäessä säädä liekin teho siten, että liekki kohdistuu vain astian pohjaan eikä sen reunoille
- Friteerauskattiloita on paiston aikana valvottava, sillä ylikuumentunut öljy voi leimahtaa tuleen.
- Liesikuvun alla ei saa valmistaa liekitettäviä ruokia tulipalovaaran vuoksi.
- HUOMIO! Lieden muodostama kuumuus saattaa kuumentaa myös liesikuvun kosketettavissa olevat osat hyvin kuumiksi!
- Puhdista liesituuletin kostealla kankaalla ja miedolla, nestemäisellä pesuaineella.

SUODATTIMIEN VAIHTO

- Liesituulettimen suodattimista tulee aktiivisesti huolehtia tässä ohjeessa jäljempänä määriteltyjen aikojen kuluessa. Määritellyt vaihto- ja puhdistusajat ovat valmistajan ohjeistuksia, eikä niitä saa ylittää.
- Todellinen vaihto- ja puhdistusaika riippuu aina käytöstä. Käyttäjän velvollisuus on seurata suodattimien kuntoa ja puhdistaa sekä vaihtaa suodattimet oikea-aikaisesti.
- Liesituulettimen rasvasuodatin tulee tarpeen mukaan puhdistaa tulipalovaaran vuoksi.
- Aktiivihiilisuodatinta käytettäessä tulee aktiivihiilisuodatin säännöllisesti vaihtaa, jotta laite ei vaurioidu ja että puhallusteho säilyy ominaisuuksien mukaisena.

HUOLTO

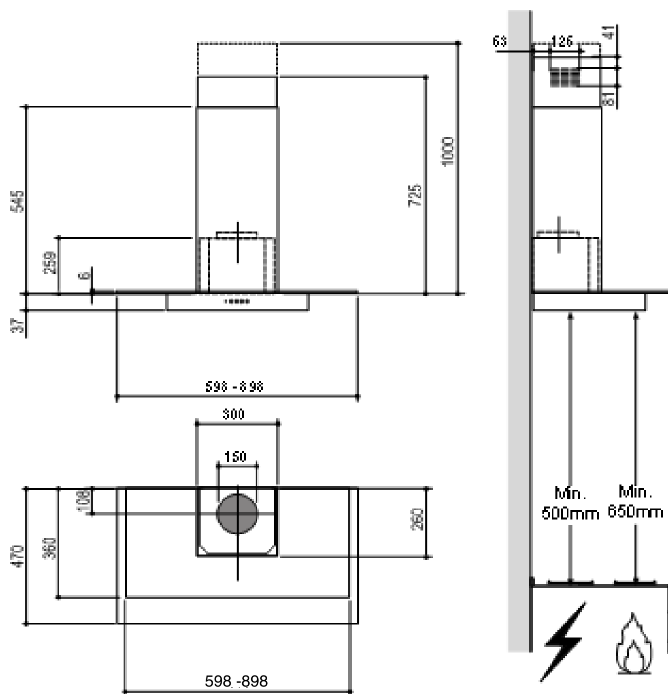
- Sulje laite tai irrota sen pistoke pistorasiasta aina ennen huoltoa.
- Laitetta saa huoltaa ainoastaan maahantuojan määrittämä huolto.



Symboli , joka on merkitty tuotteeseen tai sen pakkaukseen, osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä talousjätteenä. Tuote on sen sijaan luovutettava sopivaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräyspisteeseen. Tämän tuotteen asianmukaisen hävittämisen varmistamisella autetaan estämään sen mahdolliset ympäristöön ja terveyteen kohdistuvat haittavaikutukset, joita voi aiheutua muussa tapauksessa tämän tuotteen epäasianmukaisesta jätekäsittelystä. Tarkempia tietoja tämän tuotteen kierrättämisestä saa paikallisesta kunnantoimistosta, talousjätehuoltopalvelusta tai liikkeestä, josta tuote on ostettu.

MITAT JA OSAT

Mitat

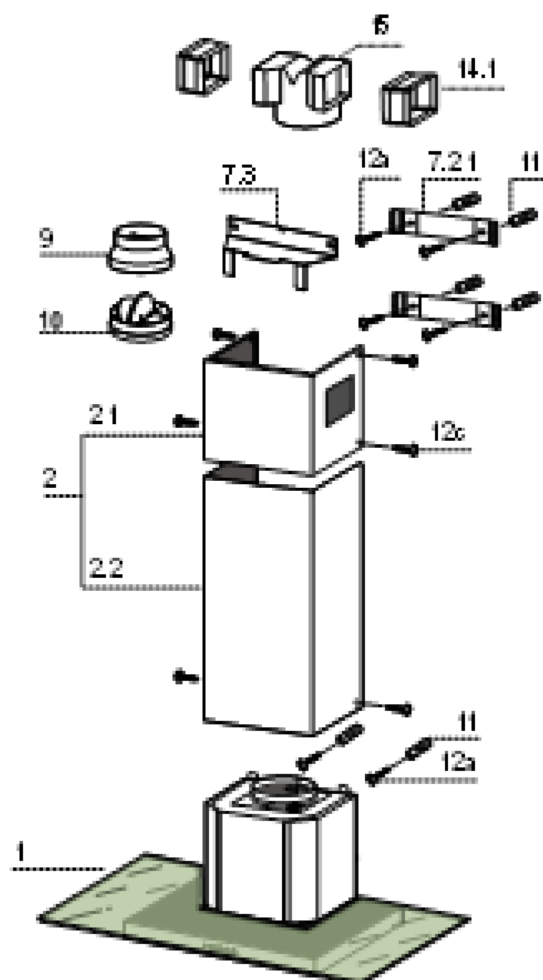


Osat

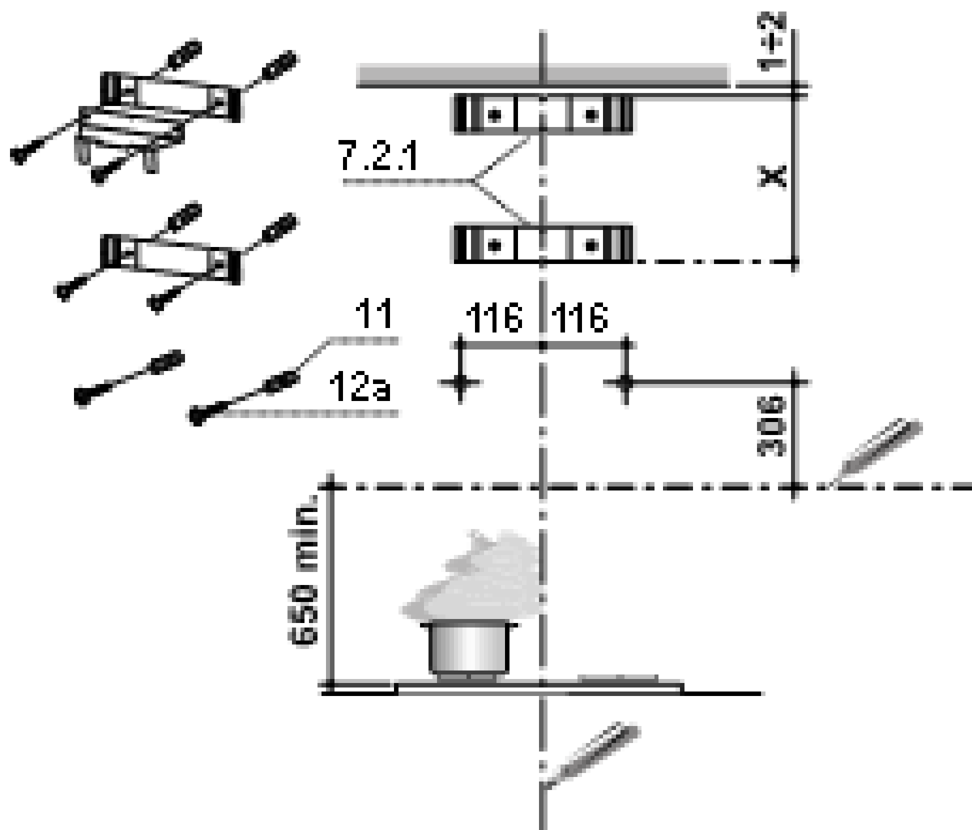
Viite	lkm	Tuotteen osat
1	1	Liesituulettimen runko, johon kuuluu: Kytkimet, valo, puhallin, suodattimet
2	1	Teleskooppihormi, jossa:
2.1	1	Ylähormi
2.2	1	Alahormi
9	1	Sovituslaippa ø 150 - 120
10	1	Venttiilillä varustettu laippa ø 150
14.1	2	Ilman ulostuloliitoksen jatke
15	1	Ilman ulostuloliitos

Viite	lkm	Asennuksen osat
7.2.1	2	Teleskooppihormin yläosan kiinnitystuet
7.3	1	Ilman ulostuloliitoksen kiinnitystuki
11	6	Ruuvitulpat
12a	6	Ruuvit 4,2 x 44,4
12c	6	Ruuvit 2,9 x 9,5

	lkm	Asiakirjat
	1	Käyttöohje



ASENNUS



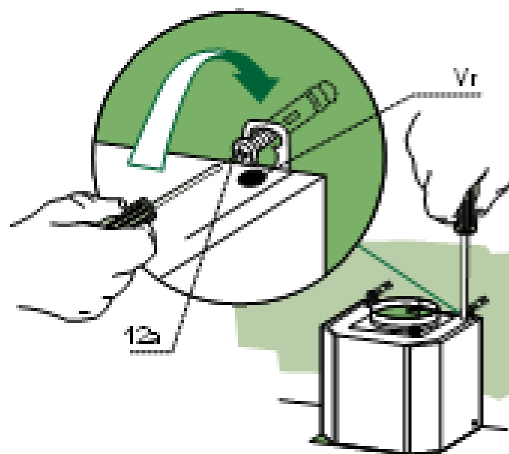
Seinän poraus ja tukien kiinnittäminen

Kiinnitysreikien merkintä ja poraus:

- merkitse seinälle pystysuora viiva kattoon asti liesituulettimen asennusalueen keskikohtaan.
- merkitse vaakasuora viiva 650 mm liesitason yläpuolelle.
- aseta tuki 7.2.1 seinälle 1-2 mm katonrajan, tai kohdan johon ylähormin halutaan päättyvän, alapuolelle.
- merkitse seinään ruuvinreikien kohdat tuen reikien keskipisteeseen samalle etäisyydelle pystysuorasta apuviivasta.
- aseta tuki 7.2.1 seinälle kohtaan, johon ylähormi päättyy alareunastaan. Piirustuksen etäisyys x = ylähormin korkeus.
- merkitse seinään ruuvinreikien kohdat tuen reikien keskipisteeseen samalle etäisyydelle pystysuorasta apuviivasta.
- merkitse ruuvinreikien kohdat 116 mm oikealle ja vasemmalle pystysuorasta apuviivasta 306 mm vaakasuoran apuviivan yläpuolelle. Liesituulettimen runko ripustetaan näihin reikiin tuleviin ruuveihin.
- poraa merkittyihin kohtiin 8 mm reiät ja laita reikiin ruuvitulpat 11.
- kiinnitä alempi tuki 7.2.1 ruuveilla 12a (4,2 x 44,4).
- kiinnitä ylempi tuki 7.2.1 ruuveilla 12a (4,2 x 44,4).
- ruuvaa 2 kpl ruuveja 12a (4,2 x 44,4) rungon ripustamista varten porattuihin reikiin. Jätä ruuvien kannat noin 5-6 mm ulos seinästä.

liesitulettimen rungon kiinnittäminen

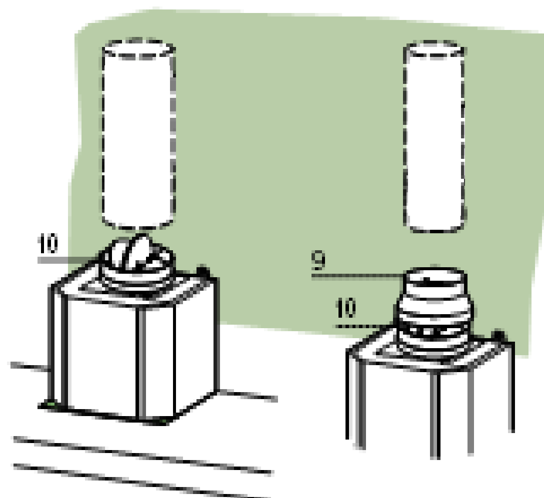
Ennen liesituulettimen asentamista seinälle,
kiristä ruuvit Vr tuulettimen rungossa.



- Ripusta liesituulettimen runko ruuvien 12a varaan.
- Ruuvaa ruuvit 12a kokonaan sisään pitämään rungon kiinni seinässä.
- Hienosäädä liesikupu vaakasuoraan ruuvien Vr avulla.

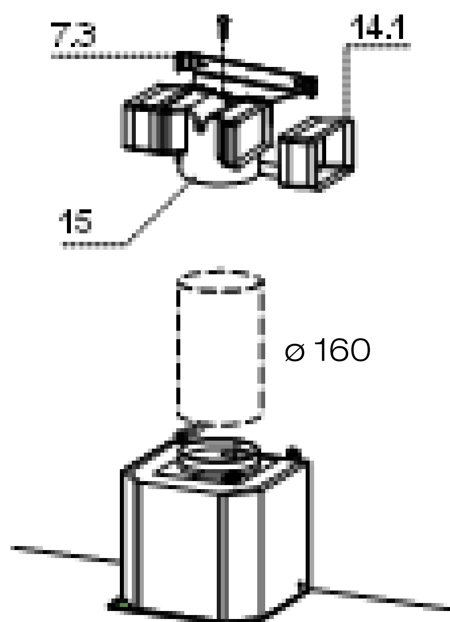
liitännät

POISTOKANAVAAN LIITETTÄVÄ



Liitä liesituuletin poistokanavaan ø125 tai ø160 mm putkella (ei sisälly toimitukseen).

- käytettäessä ø 125 mm putkea, käytä rungon ja putken välissä sovituslaippaa 9.
- käytettäessä ø 160 mm putkea sovituslaippaa 9 ei asenneta.
- venttiilillä varustettu laippa 10 (perhospelti) asennetaan rungon ja putken tai rungon ja sovituslaipan väliin. Venttiili estää kylmän ilman valumisen keittiöön, kun puhallin ei ole päällä.
- poistokanavaan liitettävässä versiossa aktiivihiilisuodattimia ei käytetä.



HUONEILMAAN PALAUTTAVA

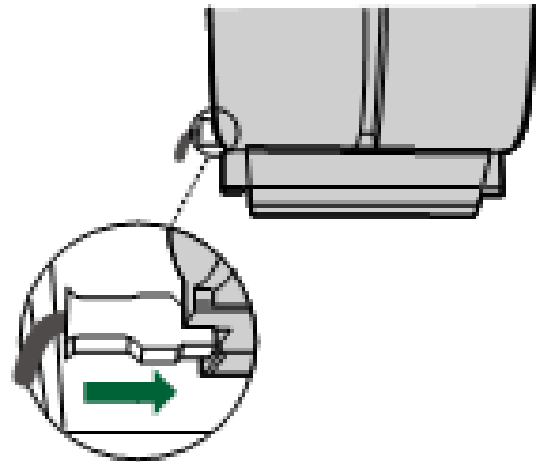
Kiinnitä Ilman ulostuloliitoksen jatkeet 14.1, ilman ulostuloliitokseen 15.

- liitä ulostuloliitos 15 kiinnitystukeen 7.3 ja kiinnitä se ruuvilla
- varmista, että ulostuloliitoksen jatkeet ovat samalla kohdalla ylähormissa olevien aukkojen kanssa.
- yhdistä liesituuletin ulostuloliitokseen putkella (ei sisälly toimitukseen).
- varmista, että aktiivihiilisuodatin on asennettu (kts. kohta huolto/aktiivihiilisuodatin).

SÄHKÖLIITÄNTÄ

Liitä tuulettimen pistotulppa pistorasiaan. Pistotulppa tulee olla helposti luokse päästävissä. Jos käytetään kiinteää asennusta pitää asennukseen liittää katkaisija, joka on helposti luokse päästävissä.

- Poista rasvasuodattimet (katso kohta huolto) ja varmista, että virtajohdon liitin on kunnolla kiinni puhaltimen kyljessä olevassa pistokkeessa.



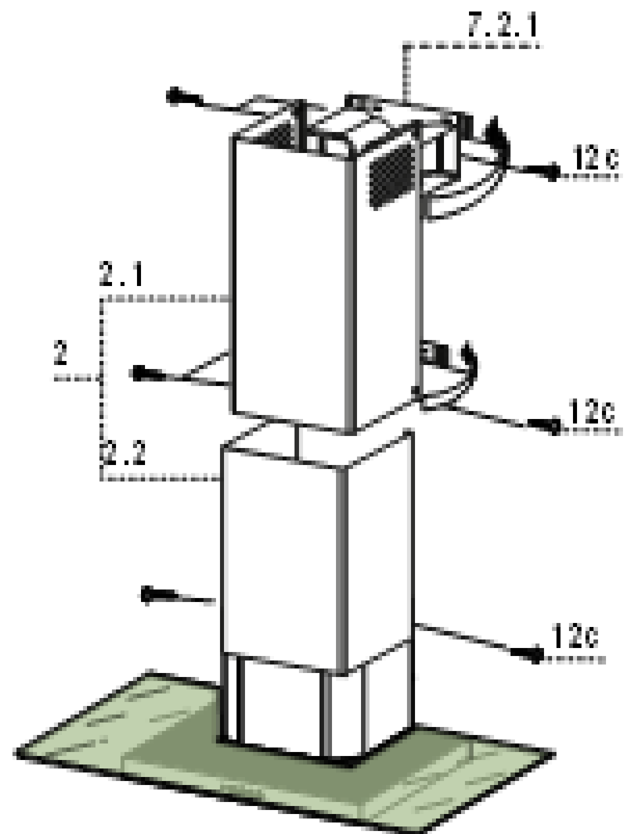
Teleskooppihormin asennnus

Ylähormi

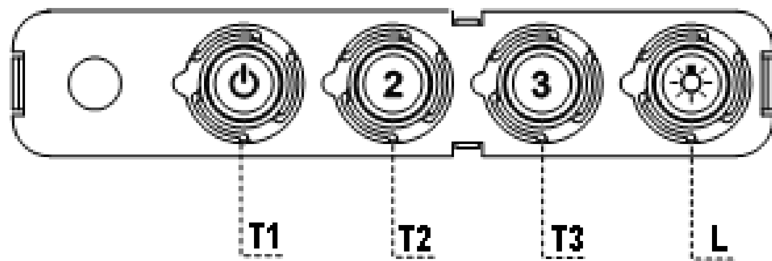
- levitä hormin reunoja kevyesti ja aseta hormin kanttaukset tukien 7.2.1 ja seinän väliin jääviin uriin. Varmista kiinnityksen hyvä istuvuus.
- kiinnitä yläputki neljällä ruuvilla 12c (2,9 x 9,5) ylähormin kiinnitystukiin 7.2.1.

Alahormi

- levitä hormin reunoja kevyesti ja aseta kanttaukset ylähormin ja seinän väliin. Varmista hyvä istuvuus.
- kiinnitä alaputki runkoon kahdella ruuvilla 12c (2,9 x 9,5).



KÄYTTÖ



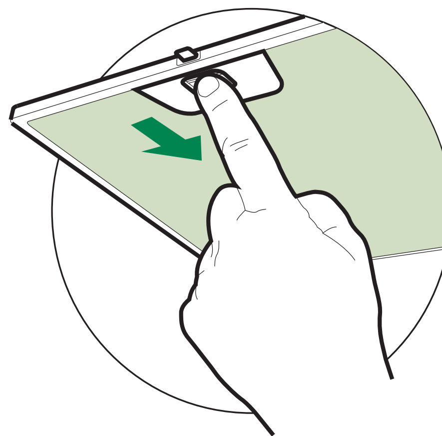
Käyttöpaneeli

PAINIKE		LED-MERKKIVALO	TOIMINTO
T1	Nopeus	Palaa	Käynnistää tuulettimen 1 nopeudelle / sammuttaa tuulettimen.
T2	Nopeus	Palaa	Aktivoi tuulettimen nopeuden 2.
T3	Nopeus	Palaa	Aktivoi tuulettimen nopeuden 3.
L		Palaa	Sytyttää ja sammuttaa työskentelyvalot.

Painike T1 sammuttaa moottorin. Puhallusteho laskee ennen liesituulettimen sammumista teholle yksi.

HUOLTO

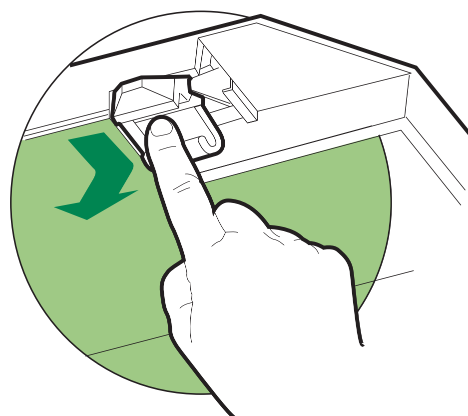
Rasvasuodattimet



METALLISTEN RASVASUODATTIMIEN PUHDISTUS.

- rasvasuodattimet tulee puhdistaa kahden kuukauden välein tai useammin, jos tuulettimen käyttö on erittäin runsasta.
- rasvasuodattimet voidaan pestä astianpesukoneessa.
- poista rasvasuodattimet yksi kerrallaan painamalla lukitusta ja vetämällä samalla suodatinta alaspäin.
- pese suodattimet varoen taivuttamasta niitä. Anna kuivua ennen paikoilleen asennusta

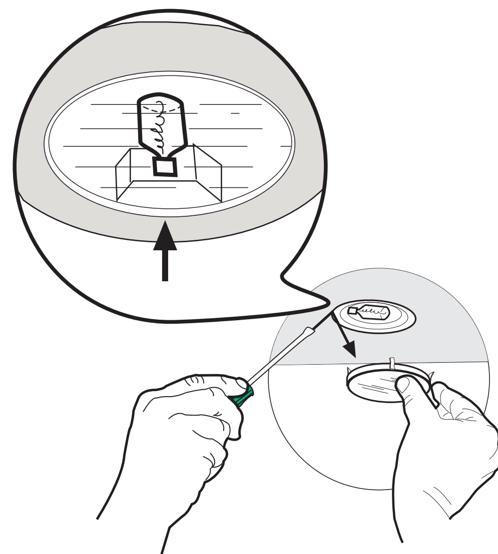
Aktiivihiilisuodattimet Cello 2005ACF (huoneilmaan palauttava)



AKTIIVIHIILISUODATTIMIEN CELLO 2005ACF VAIHTO

- Aktiivihiilisuodattimet eivät sisälly laitetoimitukseen vaan ne on hankittava erikseen.
- aktiivihiilisuodattimia ei voi pestä eikä muuten uudistaa vaan ne tulee vaihtaa noin 4 kuukauden välein tai useammin, jos tuulettimen käyttö on erittäin runsasta.
- poista metalliset rasvasuodattimet
- poista likaiset hiilisuodattimet vapauttamalla kiinnitys hakanen.
- asenna uusi hiilisuodatin paikalleen.
- laita rasvasuodattimet takaisin paikoilleen.

Valaistus



VALOJEN VAIHTO
Halogeenivalon tyyppi G4 20 W.

- poista lampun suoja vetämällä renkaan alta samalla tukien sitä toisella kädellä.
- poista halogeenivalo pidikkeestään varovasti vetämällä.
- korvaa lamppu ehjällä vastaavanlaisella. Varmista, että lampun jalat menevät kunnolla pidikkeen sisään.
- laita lampun suoja takaisin paikalleen.



www.cello-info.com

Manufactured for • Valmistuttaja • Tillverkad för • Produsert for • Изготовитель •Toodetud • Ražošanas pasūtītājs • Kieno užsakymu pagaminta • Rautakesko Ltd., Finland. P.O. Box 75, FI-01301 VANTAA.